



CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE

PRIMLJENO:	27. XII	20 13. GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	00-41/13-62	
VEZA:		
EPA:		
SKRAĆENICA:	PRILOG: +382.20.266.326; 266.327; +382.69.446.094; Fax: +382.20.266.328	

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora - MANS

Dalmatinska 188, 81000 Podgorica, Crna Gora
mans@t-com.me, www.mans.co.me

mans

Crna Gora

Komisija za praćenje javnosti i transparentnosti postupka privatizacije Skupštine Crne Gore

PRIMLJENO:	27. XII	20 13. GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	00-63-13/13-58	
VEZA:	Broj: 13/58718	
EPA:	Podgorica, 27/12/2013	
SKRAĆENICA:	PRILOG:	

Predmet: Zahtjev za dostavljanje informacije

Poštovani,

Molimo Vas da nam na osnovu Zakona o slobodnom pristupu informacijama dostavite KOPIJU:

- * kupoprodajni ugovor, sa pratećim prilozima, u vezi prodaje većinskog paketa državnih akcija u "Kontejnerskom terminalu i generalnim teretima" AD Bar, koje je Savjet za privatizaciju i kapitalne projekte dostavio skupštinskoj Komisiji za praćenje javnosti i transparentnosti postupka privatizacije

Molimo Vas da rješenje donešeno po ovom zahtjevu i tražene informacije dostavite na adresu Dalmatinska ulica broj 188, 81000 Podgorica ili, ukoliko je moguće, na fax broj: 020 266 328. Ukoliko tražene informacije posjedujete u elektronskoj formi molimo Vas da ih prosljedite na e-mail adresu mans@t-com.me.

Podnosilac zahtjeva:

Radovan Terzić, koordinator pravnog programa



Skupština Crne Gore
Generalni sekretar

Broj: 00-41/13-62/1

Podgorica, 13. januara 2014. godine

Na osnovu čl. 30 i 31 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Sl. list Crne Gore“, br. 44/12), rješavajući po zahtjevu Mreže za afirmaciju nevladinog sektora - MANS, br.13/58718, dostavljenog 27. decembra 2013. godine, donosim

RJEŠENJE

Mreži za afirmaciju nevladinog sektora - MANS, na osnovu zahtjeva br. 13/58718, dostavljenog 27. decembra 2013. godine, dozvoljava se pristup dijelu traženih informacija – kopiji kupoprodajnog ugovora u vezi prodaje većinskog paketa državnih akcija u „Kontejnerskom terminalu i generalnim teretima“ AD Bar, koji je Komisiji za praćenje i kontrolu postupka privatizacije Skupštine Crne Gore dostavljen bez priloga.

Pristup navedenim informacijama ostvariće se dostavom fotokopije akta, putem pošte na adresu podnosioca zahtjeva.

Obrazloženje

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora - MANS je podnijela Skupštini Crne Gore zahtjev za pristup informacijama 27. decembra 2013. godine, kojim traži da joj se, na osnovu Zakona o slobodnom pristupu informacijama, dostave određene informacije.

Razmatrajući zahtjev Mreže za afirmaciju nevladinog sektora - MANS, ovaj organ je ustanovio da se dio traženih informacija nalazi u njegovom posjedu, čime su se stekli uslovi za primjenu odredbe člana 13 Zakona o slobodnom pristupu informacijama – da se podnosiocu zahtjeva dozvoli pristup informacijama. Skupština nije u posjedu preostalih traženih informacija (pratećih priloga pomenutog ugovora) jer je Komisiji za praćenje i kontrolu postupka privatizacije Skupštine Crne Gore dostavljena kopija kupoprodajnog ugovora u vezi prodaje većinskog paketa državnih akcija u „Kontejnerskom terminalu i generalnim teretima“ AD Bar bez priloga.

Na osnovu izloženog, riješeno je kao u dispozitivu rješenja.

PRAVNA POUKA: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba nezavisnom nadzornom organu nadležnom za zaštitu podataka o ličnosti i pristup informacijama, Agenciji za

zaštitu podataka o ličnosti i pristup informacijama, preko organa vlasti koji je o zahtjevu rješavao u prvom stepenu.



Amir Davidović

Crna Gora
VLADA CRNE GORE

Broj: C.G. - 2452/15
Podgorica, 15.11 2013 god.

PRIVATNO I POVJERLJIVO



**UGOVOR O KUPOPRODAJI AKCIJA DRUŠTVA
„KONTEJNERSKI TERMINAL I GENERALNI TERETI“ AD
BAR**

15 novembar, 2013.

Sadržaj

1 DEFINICIJE I TUMAČENJA.....	4
1.1 Definicije.....	4
1.2 Tumačenje	7
2 KUPOPRODAJA AKCIJA.....	8
2.1 Kupoprodaja akcija.....	8
2.2 Kupoprodajna cijena i prenos Akcija.....	8
3 POTPISIVANJE I USLOVI ZATVARANJA	8
3.1 Stupanje na snagu.....	8
3.2 Aktivnosti nakon potpisivanja.....	8
3.3 Uslovi Zatvaranja	8
3.4 Obaveze nakon zatvaranja.....	9
4 IZJAVE I GARANCIJE PRODAVCA.....	9
5 ODGOVORNOST PRODAVCA ZA KRŠENJE IZJAVA I GARANCIJA.....	11
5.1 Ograničena odgovornost.....	11
6 IZJAVE I GARANCIJE KUPCA	12
7 OBAVEZE KOJE PREUZIMA KUPAC	13
7.1 Pozitivne obaveze	13
7.2 Negativne obaveze	14
7.3 Oslobađanje obaveza.....	14
7.4 Kršenje obaveza.....	14
8 RASKID PRIJE ZATVARANJA.....	15
8.1 Pravo prodavca na raskid ugovora	15
8.2 Pravo Kupca na raskid ugovora.....	15
8.3 Pravo Prodavca i kupca na raskid ugovora.....	15
9 RASKID NAKON ZATVARANJA	16
9.1 Obavještenje o raskidu ugovora.....	16
9.2 Pravo Prodavca na raskid ugovora	16
9.3 Pravo Kupca na raskid ugovora	16
9.4 Posljedice raskida ugovora usljed krivice Kupca	17
9.5 Posljedice raskida Ugovora usljed krivice Prodavca	17

10	RAZNO	17
10.1	Obavještenja	17
10.2	Troškovi i izdaci	18
10.3	Prenos prava, pravni sljedbenici i isključenje prava bilo kojeg trećeg lica	18
10.4	Odricanje	18
10.5	Ništavnost; tumačenje.....	18
10.6	Cjelokupni ugovor	18
10.7	Izmjene i dopune	18
10.8	Zvanični jezik.....	19
10.9	Jezik ugovora i broj primjeraka	19
10.10	Arbitražna klauzula.....	19

PRILOG 1 ZAPISNIK O ZATVARANJU

PRILOG 2 INVESTICIONI PROGRAM

PRILOG 3 SOCIJALNI PROGRAM

PRILOG 4 GARANCIJA UZ PONUDU

PRILOG 5 KOLEKTIVNI UGOVOR

PRILOG 6 NACRT UGOVORA O KONCESIJI

PRILOG 7 PISMO KOJIM SE OBJELODANJUJU PODACI

Ovaj Ugovor zaključen je dana 15.11.2013. godine u Podgorici

IZMEĐU:

I – Crne Gore – Vlade Crne Gore, koju zastupa Branko Vujović na osnovu Odluke o prodaji akcija Crne Gore u AD »Kontejnerski terminal i generalni tereti« Bar br. 08-2487/2 od 01.11.2013. godine (u daljem tekstu „Prodavac“)

i

II – Global Liman Isletmeleri Anonim Sirketi (skraćeni naziv Global Ports), sa registrovanim sjedištem na adresi Rihitim Caddesi br. 51, Karakoy, Istambul, Turska, registrovan pod registarskim brojem 521332, koje zastupa izvršni direktor Saygin Narin u skladu sa Punomoćjem od 03.07.2013. godine br. notarske ovjere 09530, apostil br. 3641 (u daljem tekstu „Kupac“)

(u daljem tekstu „Ugovorne strane“)

UVOD

- A. Ugovorne strane su saglasne da se ovaj Ugovor o kupoprodaji akcija (u daljem tekstu „Ugovor“) zaključuje s obzirom na to da:
- a. je shodno Zakonu o privatizaciji (Sl. list Republike Crne Gore br. 23/96, 6/99, 59/2000 i 42/2004) i Uredbi o prodaji akcija i imovine putem javnog tendera (Sl. list Republike Crne Gore br. 8/99, 31/2000, 14/2003 i i 59/2003), Vlada Crne Gore odlučila da putem javnog tendera privatizuje državni kapital društva AD »Kontejnerski terminal i generalni tereti« Bar (u daljem tekstu „Društvo“). Ovo Društvo je akcionarsko društvo registrovano u Centralnom registru privrednih subjekata, odlukom br. 4-0009050/001 i kod Komisije za hartije od vrijednosti Crne Gore pod brojem 499.
 - b. je Vlada Crne Gore objavila Poziv za podnošenje ponuda za kupovinu akcija Prodavca u julu 2012. godine.
 - c. je Odlukom Vlade Crne Gore, br. 08-2487/2 od 01.11.2013. godine prihvaćena prodaja 62,09% akcijskog kapitala Društva po uslovima iz ovog Ugovora.
 - d. Prodavac potvrđuje da je vlasnik akcija Društva, koje su predmet prodaje u skladu sa ovim Ugovorom. Prodavac posjeduje 42,724,926.00 akcija, što čini 62,09% emitovanog i upisanog kapitala Društva.

1 DEFINICIJE I TUMAČENJA

1.1 Definicije

Osim ukoliko kontekst ne zahtijeva drugačije, sljedeći izrazi napisani velikim početnim slovom imaju dolje navedena značenja (definicije iz Zahtjeva za podnošenje ponuda se takođe primjenjuju u ovom Ugovoru):

Akcije

znači 62,09% akcijskog kapitala Društva, što čini svaku od 42,724,926.00 akcija Društva koje su predmet kupoprodaje po ovom Ugovoru i čiji je vlasnik Prodavac.

Banka

Banka registrovana na teritoriji Crne Gore kod koje Prodavac i Savjet za privatizaciju i kapitalne projekte imaju otvorene Račune na koji će Kupac izvršiti uplatu Kupoprodajne cijene prema instrukcijama za plaćanje dostavljenim od strane Prodavca.

CDA

znači Centralna Depozitarna Agencija AD Podgorica, koja vodi evidenciju registrovanih Akcija Društva i njegovih vlasnika.

Datum potpisivanja

znači datum kada je Ugovor potpisan od strane obje Ugovorne strane i ovjeren od strane nadležnog suda ili Notara.

Datum zatvaranja

znači dan kada je ispunjen svaki uslov definisan članom 3,3 ovog Ugovora.

Društvo

znači društvo AD „Kontejnerski terminal i generalni tereti“ Bar, registrovano u Centralnom registru privrednih subjekata pod registarskim brojem 40009050/001, sa adresom Obala 13. jula bb. Bar.

Dokaz o finansijskoj sposobnosti

znači dokument kojim se potvrđuje sposobnost Kupca da realizuje obaveze po osnovu Investicionog i Socijalnog Programa iz ovog Ugovora, koji je dat u suštinski istovjetnoj formi dokaza o finansijskoj sposobnosti dostavljenim od strane Kupca uz Ponudu.

Fer Tržišna Vrijednost

znači vrijednost utvrđena u skladu sa Međunarodnim Računovodstvenim Standardima.

Garancija uz ponudu

znači bankarska garancija kako je definisana u Zahtjevu za podnošenje ponuda koja glasi na iznos od tri stotine hiljada eura (€ 300,000), koju Kupac podnosi (u Zahtjevu za podnošenje ponuda naznačen kao Ponuđač), i koja služi kao garancija za njegove obaveze u odnosu na Ponudu.

Indeks prostorije sa podacima

znači popis svih dokumenata u Prostoriji sa podacima koji je dat uz Pismo kojim se objelodanjuju podaci.

Investiciona obaveza

znači ukupan iznos izražen u eurima za koji se kupac obavezuje shodno članu 7.1.1 (*Investicioni i Socijalni program*) ovog Ugovora da će ga investirati u Društvo kako bi finansirao investicioni program, kao što je detaljno izloženo u priloženom Prilogu 2 i 3 ovog Ugovora.

Investicioni program

Znači trogodišnji (3-godišnji) program, kao što je detaljnije izloženo u priloženom Prilogu 2, kojim je detaljno opisan prirod, kvalitet i kvantitet investicija za koje se kupac obavezao članom 7.1.1 (*Investicioni i Socijalni program*) da obezbijedi sredstva za poslovanje Društva.

Izveštaj o ispunjenju

znači izvještaj pripremljen od strane jedne od revizorskih kuća navedenih u članu 7.1.1.4 ovog Ugovora, u kojem se potvrđuje poštovanje (ili se navodi drugačije) obaveza Kupca iz člana 7.1.

Izveštaj o progresu

znači izvještaj koji se priprema od strane ovlaštene revizorske kuće u skladu sa članom 7.1.1.4 ovog Ugovora, za potrebe praćenja realizacije Investicionog i Socijalnog Programa.

Javni poziv

znači javni poziv za kupovinu akcija Društva objavljen u julu 2012. godine.

Kolektivni ugovor

znači kolektivni ugovor koji je u primjeni kod Društva, zaključen dana 06.02.2009. godine između Luka Bar A.D. Bar i Sindikalnog Povjereništva, koji se nalazio u Prostoriji sa podacima pod oznakom H1, a dat je kao Prilog 5 ovog Ugovora.

Kupoprodajna cijena

znači iznos u eurima (€) za koji se Akcije kupuju.

Mjerodavno pravo

znači materijalno pravo koje je na snazi u Crnoj Gori.

Obavještenje o pozitivnoj odluci

znači obavještenje koje Kupac dostavlja Tenderskoj komisiji, a koje sadrži kopiju Pozitivne odluke.

Objavljene informacije imaju sljedeće značenje:

- Dokumenta naznačena u indeksu prostorije sa podacima;
- Pismo kojim se objelodanjuju podaci;
- Dokumenta naznačena u indeksu dodatnih informacija;
- Informacioni memorandum;

Sadržaj ovog Ugovora i svaka informacija u okviru Objavljenih informacija smatra se da je objavljena vezano za

Blum
SM

onu odredbu ovog Ugovora za koju može biti relevantna.

Odluke

znače, zajednički, odluke koje treba da usvoji Skupština Društva a kojima se obezbjeđuje:

- da je Skupština Društva sazvana u skladu sa zakonom i da postoji potreban kvorum za donošenje svih planiranih odluka Skupštine Društva;
- da su prethodno imenovani predstavnici državnog kapitala Društva razriješeni;
- da je usvojen novi Statut Društva;
- da su mandati prethodnog rukovodstva Društva opozvani, i
- da je izabrano novo rukovodstvo Društva koje je imenovao Kupac.

Osnovna sredstva

znači sva materijalna ili nematerijalna imovina Društva koja (i) iznosi deset posto (10%) ili više od ukupne imovine Društva prema posljednjem godišnjem bilansu stanja ili (ii) je od bitnog značaja za djelatnost ili poslovanje Društva;

Pismo kojim se objelodanjuju podaci

znači pismo koje Prodavac dostavlja Kupcu (i koje je potpisano od strane Kupca) u kojem se objelodanjuju sve materijalne činjenice ili pitanja, ukoliko ih ima, u vezi sa izjavama i garancijama koje je Prodavac dao Kupcu u Članu 4, koje Pismo će upućivati, između ostalog, na indeks Prostorije sa podacima, i sastavni je dio ovog Ugovora.

Područje koncesije

ima značenje definisano Ugovorom o koncesiji.

Ponuda

znači Ponuda koju je podnio Ponuđač u skladu sa Javnim pozivom za prodaju državnog paketa akcija Društva.

Povezano lice

znači u odnosu na bilo koje lice, ili drugo lice koje neposredno ili posredno kontroliše odnosno koje je kontrolisano ili se nalazi pod zajedničkom kontrolom tog lica.

Pozitivna odluka

znači Odluka koju objavi Agencija za zaštitu konkurencije Crne Gore, kojom se bezuslovno i trajno odobrava koncentracija učesnika na tržištu, koja nastaje tako što Kupac stiče kontrolu nad Društvom putem kupovine akcija u skladu sa ovim Ugovorom.

Porezi

znači bilo koji porez, utvrđivanje poreza, namet, carinska naknada, uvozna naknada, porez na dodatu vrijednost, porez na promet, administrativna ili druga taksa, porez po odbitku ili doprinose, uključujući doprinose za socijalno osiguranje i druga slična plaćanja.

Poreska uprava

znači Poreska Uprava Crne Gore.

Promjena statusa

znači stečaj, likvidaciju, spajanje, odvajanje ili neki drugi sličan postupak koji podrazumijeva ili vodi do prestanka pravnog statusa Društva, njegove podjele na dva ili više pravnih lica, ili nastajanje novih pravnih lica od ili umjesto Društva.

Prostorija sa podacima

znači prostorija sa dokumentacijom koja sadrži podatke koji se odnose na Društvo, a nalazi se u sjedištu Društva, i koja je digitalno dostupna tokom Tenderskog postupka i kojoj Kupac i njegovi predstavnici imaju pristup.

Radni dan

znači svaki dan izuzev subote, nedjelje i državnih praznika u Crnoj Gori.

Račun

Znači bankarski ziro račun Prodavca na koji će Kupac uplatiti Kupoprodajnu cijenu u skladu sa instrukcijama za plaćanje koje će biti dostavljene od strane Prodavca.

Skupština akcionara

znači Skupština akcionara Društva koja se održava na Datum zatvaranja kako bi se, između ostalog, odobrile Odluke.

Slučaj Obavještenja o pozitivnoj odluci

znači slučaj kada Tenderska komisija, u ime Prodavca, primi Obavještenje o pozitivnoj odluci koju dostavi Kupac.

Spor

znači svaki spor, neslaganje ili tužbu koja nastaje iz ili u vezi sa ovim Ugovorom, i aktivnosti koje se sprovode u skladu sa ovim Ugovorom, uključujući bez ograničenja svaki spor koji se odnosi na strukturu, pravnu valjanost, tumačenje, sprovodljivost ili kršenje ovog Ugovora.

Tenderska komisija

Tenderska komisija imenovana od strane Savjeta za privatizaciju i kapitalne projekte Vlade Crne Gore, zadužena za sprovođenje Tenderskog postupka.

Tenderski postupak

znači postupak javnog nadmetanja za prodaju akcija Društva putem Javnog tendera.

Teret

znači svi tereti, ograničenja, prava trećih lica odnosno potraživanja i opterećenja, bilo da su registrovana ili ne, uključujući ali ne ograničavajući se na hipoteke, prava preče kupovine, pravo na otkup i kupovinu, stvarne i lične službenosti, zakupe, zabilježbe itd.

Transakcija

znači prenos akcija na Kupca shodno ovom Ugovoru.

Ugovor o koncesiji/Koncesioni ugovor

znači Ugovor o koncesiji, potpisan između Društva i Lučke uprave Crne Gore na osnovu Nacrta ugovora koji je dat u Prilogu 6 ovog Ugovora.

Ugovor

znači ovaj ugovor kojim se državne akcije prenose na Kupca.

Uredan upis akcija

znači upis vlasništva nad registrovanim kapitalom u Društvu od strane CDA, kojim se potvrđuje uredan upis Akcija na ime Kupca, u skladu sa pozitivnim propisima.

Viša sila

znači djelovanje više sile, nesreća, ratovi, ratna stanja, upad neprijatelja, djelovanje državnih neprijatelja, agresija (nezavisno od toga da li je objavljeno ratno stanje), zabrana trgovine ili drugih aktivnosti od strane institucije suverenog vladara ili države, embargo, blokada, revolucija, pobuna, građanski nemir, teroristički akt, sabotaza, požar, eksplozija, zemljotres ili druga prirodna katastrofa, eksproprijacija sredstava i dobara, vanredno stanje zbog epidemije ili zdravstvene situacije i svaki drugi sličan događaj koji je van realne kontrole one Ugovorne strane koja se poziva na dejstvo Više sile i koji ona nije mogla osnovano izbjeći ili prevazići.

Zahtjev za dostavljanje ponude

Zahtjev za dostavljanje ponude je dokument koji definiše pravila i proces Tenderske procedure za dodjelu Akcija i Koncesije.

Zapisnik o zatvaranju

znači dokument u kome se navodi da su obje Ugovorne strane ispunile svaki uslov zatvaranja definisan ovim Ugovorom.

Zatvaranje

ima značenje dato u Članu 3.3 ovog Ugovora;

1.2 Tumačenje

U ovom Ugovoru:

- pozivanje na neki od članova ili Priloga odnosi se na članove ili priloge ovog Ugovora, i svi Prilozi ovog Ugovora čine njegov sastavni dio;

- naslovi služe isključivo u svrhu lakše orijentacije i prilikom tumačenja ovog Ugovora ih ne treba uzeti u razmatranje;
- izraz „organ“ podrazumijeva pravno ili fizičko lice, državni organ ili instituciju;
- osim ako kontekst ne zahtijeva drugačije, riječi koje označavaju jedninu podrazumijevaju množinu, i obrnuto;
- izrazi koji nisu definisani ovim Ugovorom imaju značenje definisano Ugovorom o koncesiji.

2 KUPOPRODAJA AKCIJA

2.1 Kupoprodaja akcija

- 2.1.1 U skladu sa odredbama ovog Ugovora, Kupac kupuje i dobija Akcije po Kupoprodajnoj cijeni, a Prodavac prodaje i prenosi Akcije na Kupca, uz garanciju punog vlasništva, bez Tereta.

2.2 Kupoprodajna cijena i prenos Akcija

- 2.2.1 Cijena koju Kupac plaća za kupovinu akcija je gotovinski iznos od 8,071,700.00 € (osammilionsedamdesetjednahiljadasedamsto eura) ("Kupoprodajna cijena").

Kupac će najkasnije na dan Zatvaranja uplatiti pun iznos Kupoprodajne cijene, na Račun Savjeta i Račune Prodavaca, i to kako slijedi:

- (i) 1% Kupoprodajne cijene na Račun Savjeta za privatizaciju i kapitalne projekte, i
- (ii) iznos od EUR 7.990.983 (riječima: sedammiliona devetstotinadevedesethiljada devetstotinaosamdesetri eura) na Račun Države Crne Gore.

- 2.2.2 Kupoprodaja će se obaviti na Datum zatvaranja.

- 2.2.3 Prodavac će izvršiti prenos prava vlasništva nad akcijama i svih pratećih prava (uključujući i pravo glasa na Skupštini akcionara) na Kupca bez tereta odmah nakon što primi dokaz od Banke da je Kupac platio Kupoprodajnu cijenu iz čl. 2.2.1 u cjelosti.

3 POTPISIVANJE I USLOVI ZATVARANJA

3.1 Stupanje na snagu

- 3.1.1 Ovaj Ugovor će stupiti na snagu danom potpisivanja i može biti poništen ili raskinut u skladu sa članom 8 i 9 ovog Ugovora.

3.2 Aktivnosti nakon potpisivanja

- 3.2.1 Nakon potpisivanja a u svakom slučaju prije Zatvaranja ovog Ugovora, Prodavac će dostaviti Kupcu Pismo kojim se objelodanjuju podaci i koji će biti dodat kao Prilogu 7 ovog Ugovora;

- 3.2.2 Kupac će u zakonom propisanom roku dostaviti zahtjev za izdavanje odobrenja za sprovođenje koncentracije Aгенiciji za zaštitu konkurencije Crne Gore, u skladu sa odredbama važećeg Zakona o zaštiti konkurencije, i da Tenderskoj komisiji dostavi odgovarajući dokaz o tome istog dana. Na dan prijema Pozitivne odluke, Kupac se obavezuje da dostavi Tenderskoj komisiji Obavještenje o pozitivnoj odluci. U vrijeme kada Tenderska komisija primi Obavještenje o pozitivnoj odluci, smatra se da na snagu stupa slučaj obavještenja o pozitivnoj odluci.

3.3 Uslovi Zatvaranja

- 3.3.1 Ugovorne strane su saglasne da jedna drugoj pruže razumnu pomoć u pogledu ispunjenja uslova iznijetih u članu 3.3 da bi oni bili izvršeni u roku od šezdeset (60) radnih dana od datuma potpisivanja.

- 3.3.2 Zatvaranje će zavisiti od ispunjenja sljedećih uslova na razumno zadovoljstvo Ugovornih strana:

- 3.3.2.1 Društvo će zaključiti i dostaviti Kupcu Ugovor o koncesiji i obezbijediti ispunjenje svih uslova Zatvaranja iz Ugovora o koncesiji od strane Društva i Lučke uprave, a u skladu sa Nacrtom Koncesionog ugovora iz Priloga 6;

Blum

SA

- 3.3.2.2 Uslov Obavještenja o Pozitivnoj odluci shodno članu 3.2.2 je ispunjen;
- 3.3.2.3 Kupac će dostaviti Prodavcu Dokaz o finansijskoj sposobnosti;
- 3.3.2.4 Prodavac će izvršiti Geodetsko snimanje kojim se potvrđuje tačnost podataka koji su dostavljeni Kupcu u vezi sa Područjem koncesije, a koji su navedeni u tenderskoj dokumentaciji Prodavca u okviru Zahtjeva za dostavljanje ponuda, koju je Kupac imao na raspolaganju;
- 3.3.3 Zatvaranje će nastupiti na Datum zatvaranja, kada će dolje navedene radnje biti preduzete u sljedećem hronološkom redu:
 - 3.3.3.1 Kupoprodajna cijena će biti uplaćena na Račun Prodavca, oslobođena svake naknade ili troškova, i Prodavcu će odmah biti dostavljen dokaz (sa kojim je Prodavac zadovoljan) o uplaćenju Kupoprodajnoj cijeni u korist Prodavca;
 - 3.3.3.2 Prenos Akcija na Kupca će biti valjano izvršen, sa garancijom neograničenog prava svojine, bez Tereta;
 - 3.3.3.3 Biti održana Skupština Akcionara Društva a Kupac bude glasao u korist odluka po osnovu svakog prava glasa koje proističe iz Akcija, kada će Kupac dostaviti Prodavcu primjerak Zapisnika sa Skupštine akcionara Društva;
 - 3.3.3.4 Prodavac će osloboditi Kupca obaveza iz Garancije uz ponudu i vratiti Kupcu original iste;
 - 3.3.3.5 Kupac će dostaviti Prodavcu potpisani nalog za prenos Akcija sa Kupca na Prodavca za svrhu registracije kod CDA, kao što je predviđeno Članom 9.4.1 ovog Ugovora;
 - 3.3.3.6 Po ispunjenju svih navedenih radnji (3.3.3.1 do 3.3.3.5), Ugovorne strane će potpisati dokument u formi koja je data u Prilogu 1 ovog Ugovora, kojom potvrđuju da su sve radnje neophodne za Zatvaranje završene (Zapisnik o zatvaranju). Datum naveden u Zapisniku o zatvaranju će se smatrati „Danom zatvaranja“, koji u svakom slučaju neće biti kasnije od deset (10) radnih dana nakon ispunjenja uslova iz člana 3.3 ovog Ugovora.

3.4 Obaveze nakon Zatvaranja

- 3.4.1 Čim to bude izvodljivo nakon Datuma zatvaranja, Kupac će preduzeti mjere ili će učiniti da se obavi sve što je potrebno da Odluke koje je donijela Skupština akcionara Društva (kao i svi prenosi akcija koji proističu iz njih) budu uredno upisane u Centralni registar privrednih subjekata.

4 IZJAVE I GARANCIJE PRODAVCA

- 4.1 Prodavac shodno najboljem znanju, informaciji i ubjeđenju potvrđuje Kupcu da su sljedeće izjave istinite na Datum potpisivanja i da će biti istinite na Datum zatvaranja:
 - 4.1.1 Društvo je pravnovaljano osnovano i posluje u skladu sa zakonima Crne Gore i posjeduje važeće dozvole, ovlašćenja i saglasnosti potrebne za obavljanje djelatnosti.
 - 4.1.2 Prodavac ima sva prava i ovlašćenja da potpiše ovaj Ugovor i da izvrši sve obaveze koje iz njega prozilaze.
 - 4.1.3 Prodavac ima pravnovaljano vlasništvo nad Aktijama.
 - 4.1.4 Društvo u bitnom djelu posluje u skladu sa svim važećim propisima Crne Gore.
 - 4.1.5 Kupac će imati vlasnička prava nad predmetnim Akcijama, bez ikakvih Tereta, izuzev ograničenja kako su definisana članovima ovog Ugovora.
 - 4.1.6 Akcije su propisno i pravnovaljano emitovane i uredno su registrovane u CDA.
 - 4.1.7 Društvo nije obavezno da obezbijedi trećoj strani da kupi ili da na drugi način stekne Akcije koje su predmet ovog Ugovora. Ne postoje druge opcije, garancije ili druge hartije od vrijednosti ili prava koja bi obezbijedila ili bi mogla obezbijediti njihovom vlasniku ili nosiocu pravo na sticanje bilo kojih Akcija

koje su predmet ovog ugovora.

- 4.1.8 Prodavac ovim putem izjavljuje i potvrđuje da revidirani bilans stanja Društva na dan 31.12.2012 godine i revidirani bilans uspjeha Društva za godinu zaključno sa 31.12.2012. godine odražavaju istinit, tačan i fer pregled finansijskog stanja Društva.
- 4.1.9 Nakon dana potpisivanja pa do dana Zatvaranja, osim ukoliko nije drugačije određeno ovim Ugovorom, Društvo neće
- 4.1.9.1 smanjiti ili dogovoriti smanjenje akcijskog kapitala;
 - 4.1.9.2 kapitalizovati ili odlučiti da kapitalizuje dobit ili rezerve;
 - 4.1.9.3 neće platiti ili dodijeliti dividendu ili drugu raspodjelu profita;
 - 4.1.9.4 neće izmijeniti odluku o osnivanju ili Statut ili drugi osnivački akt;
 - 4.1.9.5 steći ili pristati da stekne, spajanjem, kupovinom udjela ili imovine ili na drugi način bilo koje pravno lice;
 - 4.1.9.6 prodati, prenijeti, dati u zakup ili zalogu ili dogovoriti prodaju, prenos, zakup ili zalogu na imovini Društva (osim poslova koji se odnose na redovno poslovanje društva ili kao obezbjeđenje za zajam koji je zaključen u okvirima redovnog poslovanja);
 - 4.1.9.7 dati pozajmicu, odreći se ili otpisati bilo koje potraživanje, osim u okvirima redovnog poslovanja, i
 - 4.1.9.8 prodati ili prenijeti patent, poslovno ime ili žig osim licenci koje su date u okvirima redovnog poslovanja.
 - 4.1.9.9 Izmijeniti Kolektivni ugovor, važeći na dan potpisivanja i koji je dat u Prilogu 5.
- 4.1.10 Pismo kojim se objelodanjuju podaci je u bitnom dijelu istinito i tačno.
- 4.1.11 Sva pokretna i nepokretna imovina Društva kako je prikazana u Bilansu stanja na dan 31.12.2012. godine i u registru Uprave za nekretnine, postoji na datum ovog Ugovora, na ime Društva bez ikakvih tereta ili založnih prava ili hipoteka itd. koje nijesu ovdje prikazane i ne postoje očekivane ili zapriječene parnice ili administrativne radnje u vezi sa pokretnom i nepokretnom imovinom.
- 4.1.12 Na dan 31.05.2013. godine Društvo nije bilo (u bilo kom svojstvu) uključeno u bilo koji parnični, krivični, upravni, prekršajni, poreski i arbitražni postupak ili istragu (koji nije prikazan) i po najboljem saznanju Prodavca, takav postupak nije bio najavljen protiv Društva.
- 4.1.13 Društvo je: (i) validno registrovao kod svih državnih organa u pogledu bilo kog poreza, (ii) je podnijelo i nastaviće da podnosi do Dana Zatvaranja sve potrebne ili neophodne poreske ili slične prijave u skladu sa važećim propisima i takve prijave će biti potpune, tačne i precizne i neće dovoditi u zabludu, i (iii) je platilo ili po potrebi rezervisalo za plaćanje bilo koju i sve poreske ili druge obeveze javnih prihoda izuzev kako je to prikazano u knjigama Društva na Dan Zatvaranja.
- 4.1.14 Društvo je kupilo postojeći software i IT programe u skladu sa crnogorskim zakonodavstvom.
- 4.1.15 KTGT je brend koji je valjano registrovan kod Zavoda za intelektualnu svojinu Crne Gore, u skladu sa crnogorskim zakonodavstvom.
- 4.1.16 Društvo posjeduje sve bitne dozvole u vezi sa zaštitom životne sredine, i nije predmet postupka od strane državnih institucija za zaštitu životne sredine.
- 4.1.17 Prodavac će olakšati Kupcu pristup Prostoriji sa podacima koja sadrži staru i postojeću originalnu dokumentaciju vezano za osnivanje Društva i njegovo poslovanje uključujući bez ograničenja dokumenta, odobrenja, dozvole, dokumenta o vlasništvu u originalu sve nepokretne i pokretne imovine Društva, licence, dozvole, poreske prijave, tehničke priručnike, literaturu.
- 4.1.18 Potpisivanje ovog Ugovora ili njegova realizacija od strane Prodavca nije u suprotnosti sa Mjerodavnim pravom.
- 4.1.19 Prodavac nije odgovoran za bilo kakvu tužbu, potraživanje, vanbilansno ili bilo koje druge prirode (i ne

postoji osnova za sadašnju ili buduću tužbu, žalbu, radnju, sudski proces, saslušanje, istragu, potraživanje ili zahtjev koji može dovesti do nastanka finansijske obaveze) koje nije navedeno u bilansu stanja Društva.

5 ODGOVORNOST PRODAVCA ZA KRŠENJE IZJAVA I GARANCIJA

5.1 Ograničena odgovornost

- 5.1.1 Prodavac neće biti odgovoran za bilo kakvo kršenje ili neispunjenje izjava i garancija u slučajevima kada su relevantne informacije bile ili su mogle biti poznate Kupcu iz dostavljenih ili javno dostupnih informacija.
- 5.1.2 Prodavac nema nikakvu odgovornost vezano za bilo koje kršenje izjava i garancija iz člana 4, izuzev ukoliko Kupac obavijesti Prodavca o takvom kršenju detaljnom identifikacijom činjenica na kojima se zasniva njegov zahtjev, navodeći prihvatljive podatke prije isteka roka koji podrazumijeva šest (6) mjeseci od Datuma zatvaranja transakcije osim za kršenje člana 4.1.13 za koji važi rok od dvije (2) godine. Ukoliko Kupac u naznačenom roku ne dostavi svoju žalbu, gubi pravo na nadoknadu.
- 5.1.3 Ukupna odgovornost Prodavca za svaki odštetni zahtjev koji proizilazi iz kršenja izjava i garancija datih od člana 4.1.1 do člana 4.1.12 (uključujući i član 4.1.12), ne prelazi 100% Kupoprodajne cijene. Za sve ostale izjave i garancije date u članu 4 ukupna odgovornost prodavca za sve odštetne zahtjeve koji proizilaze iz kršenja izjava i garancija neće preći dvadeset i pet (25) % Kupoprodajne cijene. Dodatno, Prodavac neće biti odgovoran za bilo koji takav zahtjev, izuzev u slučaju kada (i) svaki pojedinačni zahtjev iznosi preko 25.000 (dvadesetpet hiljada eura) eura i (ii) iznosi svih opravdanih pojedinačnih zahtjeva prelaze ukupno iznos od 250.000 (dvestapedeset hiljada eura) eura, onda će Prodavac biti odgovoran za sumu koja iznosi preko naznačenih iznosa (radi pojašnjenja, odgovarajući limiti iznosa gore naznačenih se oduzimaju od svih iznosa, dogovorenih ili presuđenih, za koje je Prodavac odgovoran da nadoknadi po osnovu odgovornosti propisane ovim članom). Radi izbjegavanja svake sumnje, odgovornost Prodavca za sve ukupne odštetne zahtjeve koji proizilaze iz kršenja izjava i garancija datih u članu 4, ni u kom slučaju neće premašiti iznos Kupoprodajne cijene.
- 5.1.4 U skladu sa crnogorskim Zakonom o obligacionim odnosima ograničenje odgovornosti Prodavca iz člana 5 ovog ugovora neće biti primjenjivo u slučaju namjere ili krajnje nepažnje.
- 5.1.5 Kada Društvo pretrpi gubitak ili štetu kao rezultat kršenja izjava i garancija iz člana 4, (unutar ograničenja odgovornosti Prodavca definisanih ovim članom), Kupac ili Društvo imaju pravo da podnesu odštetni zahtjev i odšteta koju prime kao rezultat takvog odšetnog zahtjeva biće uplaćena Kupcu ili Društvu. Kupac ili Društvo nemaju pravo da dva puta podnose odštetni zahtjev na ime istog gubitka ili štete za svoj račun i za račun svojih partnera (uključujući Društvo).
- 5.1.6 Ukoliko Prodavac plati Kupcu ili Društvu određeni iznos odšetnog zahtjeva, a Kupac ili Društvo naknadno ostvari odštetni zahtjev od strane trećeg lica (uključujući osiguravače i/ili poresku pravu), Kupac ili Društvo će bez odlaganja odmah vratiti Prodavcu plaćeni iznos.
- 5.1.7 Kupac se obavezuje da će preduzeti sve opravdane mjere kako bi smanjio eventualni gubitak ili štetu, koju su on ili njegovaa Povezana lica pretrpjeli (uključujući Društvo), i Prodavac neće imati nikakve odgovornosti u pogledu gubitka ili štete koju pretrpi Kupac usljed neispunjenja, neizvršenja obaveza ili nemara Kupca.
- 5.1.8 Kupac će obavijestiti Prodavca o svakom odšetnom zahtjevu koji treća strana uputi Kupcu ili Društvu a koji je izazvao ili može izazvati kršenje izjava i garancija datim u članu 4, u roku od trideset (30) dana od kada Kupac sazna za takav odštetni zahtjev, pri čemu predmetno obavještenje mora da sadrži sve relevantne podatke. Ukoliko ne obavijesti Prodavca, Kupac gubi sva prava na nadoknadu štete vezano za takav odštetni zahtjev po predmetnom osnovu. Prodavac u tom slučaju ima pravo da učestvuje po svom izboru i o svom trošku ili da preuzme svoju isključivu kontrolu u odbrani, pregovorima ili poravnanju bilo kakve optužbe, postupka ili odšetnog zahtjeva koji se odnosi na takav zahtjev treće strane. Kupac će dostaviti Prodavcu i njegovim organima i savjetnicima pristup cjelokupnoj dokumentaciji i svim informacijama koje se odnose na predmet. Radi izbjegavanja bilo kakve sumnje, bilo koje poravnanje ili ugovor u odnosu na zahtjeve trećih lica će biti obavezujući za Društvo samo kada su potpisani od strane ovlašćenog zastupnika Društva.

Bez prethodne pismene saglasnosti Prodavca, koja neće biti neopravdano uskraćena, Kupac neće platiti niti ispuniti (i stara se da Društvo ne plati niti ispuni) zahtjev treće strane koji se odnosi na povredu garancija iz člana 4 ovog Ugovora (sem ukoliko Kupac ili Društvo nijesu obavezni da tako učine u skladu sa konačnom presudom, arbitražnom odlukom ili drugom konačnom odlukom nadležnih organa), niti će Kupac ni Društvo (Kupac je dužan da se postara da Društvo to ne učini) zaključiti poravnanje sa takvom trećom stranom. Prodavac se obavezuje da odgovori na pismeni zahtjev Kupca, ili pismeni zahtjev Društva, u roku od trideset (30) dana nakon prijema takvog zahtjeva Kupca, ili zavisno od slučaja, zahtjeva Društva. Ukoliko Prodavac ne dostavi odgovor u ovom roku, smatra se da je data saglasnost na predlog Kupca ili Društva koji je sadržan u predmetnom zahtjevu.

6 IZJAVE I GARANCIJE KUPCA

- 6.1 Kupac izjavljuje i garantuje u korist Prodavca da su sljedeće izjave istinite na Datum potpisivanja i da će biti istinite na Datum zatvaranja.
- 6.2 Kupac je pravno osnovan i propisno postoji u skladu sa Mjerodavnim pravom u Turskoj. Kupac može da preduzme pravne transakcije, sa punom pravnom sposobnošću da zaključi takve transakcije.
- 6.3 Kupac i njegov predstavnik su propisno ovlašćeni i imaju apsolutno zakonsko pravo da potpišu i izvrše sve obaveze iz dokumenata transakcije koji, nakon što budu potpisani, predstavljaju valjanu obavezu Kupca, u skladu sa odredbama ovog Ugovora.
- 6.4 Potpisivanje ovog Ugovora, i ispunjavanje obaveza Kupca saglasno ovom Ugovoru ne daju pravo ni jednom licu ili trećoj strani da spriječi, odgodi ili na neki drugi način ometa bilo koju transakciju koja se zasniva na predmetnom Ugovoru, niti:
 - 6.4.1 kao rezultat potpisivanja ovog Ugovora, podrazumijeva kršenje bilo koje odredbe osnivačkih ili bilo kojih drugih dokumenata Kupca;
 - 6.4.2 podrazumijeva kršenje bilo kog ugovora u kome je Kupac jedna od ugovornih strana, ili po osnovu kojih je Kupac preuzeo neku obavezu;
 - 6.4.3 zahtjeva bilo kakvu saglasnost ili dozvolu, podnošenje dokumenata ili obavještenja ovlašćenog organa u skladu sa nekom zakonskom odredbom koja je obavezujuća za Kupca, izuzev onih koje su dobijene prije Datuma potpisivanja.
- 6.5 Kupac nije insolventan niti je podniet predlog, pokrenut postupak ili donijeta odluka o stečaju ili likvidaciji Kupca i nije postavljen likvidator ili stečajni upravnik za upravljanje poslovanjem ili imovinom ili dijelom imovine Kupca i nije dato bilo kakvo ovlašćenje za preuzimanje navedenih radnji.
- 6.6 Nije preduzeta ni jedna mjera i nije pokrenut niti se vodi pred sudom, Arbitražnim sudom ili arbitrom, ili bilo kojim državnim organom, bilo koji postupak koji bi mogao uticati na zakonitost, valjanost ili pravosnažnost ovog Ugovora u odnosu na Kupca ili njegovu mogućnost da ispuni svoje obaveze na osnovu ovog ugovora.
- 6.7 Kupac ima obavezujuće izjave svojih nadležnih organa svog društva za plaćanje neophodnog iznosa Kupoprodajne cijene iz člana 2.2.1.
- 6.8 Kupac je samostalno izvršio pregled i analizu poslovnih aktivnosti, imovine, tehničkog, pravnog i finansijskog stanja i sposobnosti Društva i u tu svrhu potvrđuje da su Društvo i Tenderska komisija obezbijedili Kupcu pristup imovini Društva, njegovim poslovnim prostorijama, evidenciji i osoblju Društva. U slučaju da Kupac ima bilo kakva pitanja u vezi sa informacijama o Društvu, Kupac će to pitanje pokrenuti prije Zatvaranja Ugovora.
- 6.9 U potpisivanju ovog Ugovora, Kupac se oslanja na sopstveno ispitivanje, analizu, Prostoriju sa podacima uključujući pisana pitanja i odgovore i izjave i garancije definisane u ovom Ugovoru, i saglasan je da niti Prodavac niti Savjet za privatizaciju i kapitalne projekte niti Tenderska komisija ili njeni zastupnici, predstavnici, savjetnici (uključujući bez ograničenja pravne i finansijske savjetnike), zaposleni ili povezani pravni subjekti ne daju nikakve izjave ili garancije, izričite ili implicirane, vezano za tačnost ili potpunost informacija koje su obezbijeđene ili stavljene na raspolaganje Kupcu ili njegovim zastupnicima ili predstavnicima, izuzev na način izričito propisan ovim Ugovorom, i dalje je saglasan da u maksimalnom okviru djelovanja važećeg zakona, da Prodavac ili Savjet za privatizaciju i kapitalne projekte ili Tenderska komisija ili njeni zastupnici, predstavnici, savjetnici (uključujući bez ograničenja pravne i finansijske savjetnike), zaposleni ili povezani pravni subjekti nemaju nikakvu obavezu ili odgovornost prema Kupcu ili njegovim zastupnicima ili predstavnicima po bilo kom

osnovu, po osnovu informacija dostavljenih ili stavljenih na raspolaganje, ili izjave date Kupcu ili njegovim zastupnicima ili predstavnicima, izuzev i samo u mjeri kako je propisano ovim Ugovorom.

- 6.10 Kupac potvrđuje da mu je pružena (i) mogućnost da postavi pitanja koja smatra potrebnim i da dobije odgovore od predstavnika Tenderske komisije i Društva u vezi sa uslovima ponude za akcije koje se prodaju i koristima i rizicima investiranja u akcije koje se prodaju; (ii) pristup informacijama o finansijskom statusu Društva, njenim rezultatima rada, poslovanju, imovini, upravljanju i perspektivi koje su dovoljne za donošenje procjene svoje investicije; i (iii) mogućnost da dobije informacije koje su mu potrebne da donese odluku o investiciji u vezi sa investicijom koja je predmet ovog Ugovora.
- 6.11 Ni Kupac ni njegovi direktori, rukovodioci, zaposleni ili savjetnici nijesu u saznanju činjenica, stvari ili okolnosti koje imaju ili bi mogle imati za rezultat bilo kakvo kršenje ovog Ugovora.

7 OBAVEZE KOJE PREUZIMA KUPAC

7.1 Pozitivne obaveze

7.1.1 Tokom trogodišnjeg (3-godišnjeg) perioda koji sljedi nakon Datuma zatvaranja, Kupac se obavezuje i saglasan je sa Prodavcem da preduzme sve neophodne mjere ili da učini da sve neophodne mjere budu preduzete, u sledećem cilju:

- 7.1.1.1 da obezbijedi da Društvo implementira Investicioni program i investira potrebne iznose onako kako je to predviđeno u Prilogu 2;
- 7.1.1.2 da obezbijedi imovinu shodno tehničkim specifikacijama koje su date u Investicionom programu. Ugovorne strane potvrđuju da je Investicioni program zasnovan na najboljoj procjeni troškova navedenih stavki od strane Kupca te da su moguća odstupanja od procjene. U slučaju da su troškovi manji za više od 20 % od procjenjenih, Kupac je obavezan da Prodavcu pruži obrazloženje za odstupanja kao i da zatraži pisanu saglasnost Prodavca, koja neće biti uskraćena bez osnova. Radi izbjegavanja svake sumnje, samo investicije (unaprijedenja) koja su data u kešu i/ili naturi će se smatrati ispunjenjem investicione obaveze u skladu sa Investicionim programom. Osim u slučaju predviđenom članom 7.2.4 ovog Ugovora, Imovina Društva ne može, bez prethodne pisane saglasnosti Prodavca, biti sredstvo obezbjeđenja za zajam koji se odobrava za potrebe realizacije Investicionog programa;
- 7.1.1.3 da obezbijedi da Društvo implementira socijalni program i investira potrebne iznose onako kako je to predviđeno u Prilogu 3 kao i da primjenjuje i postupa u skladu sa odredbama Kolektivnog ugovora koji se nalazio u Prostoriji sa podacima pod oznakom H1, a dat je kao Prilog 5 ovog Ugovora;
- 7.1.1.4 da u roku od šezdeset (60) kalendarskih dana od svake godišnjice Datuma zatvaranja o svom trošku dostavi Prodavcu izvještaj o progresu, napravljen o trošku Kupca od strane jedne od tri međunarodno priznate revizorske kuće: (i) KPMG, (ii) PricewaterhouseCoopers, ili (iii) Ernst & Young. Izvještaj o ispunjenju mora biti dostavljen Prodavcu od strane Kupca u roku od tri (3) godine i devedeset (90) dana od Datuma zatvaranja. Kupac može angažovati drugu revizorsku kuću (koja nije jedna od gore navedene tri) isključivo uz pisanu saglasnost Prodavca;
- 7.1.1.5 da obezbijedi da Prodavac ima mogućnost uvida u knjige i evidenciju Društva kako bi se obezbijedilo poštovanje obaveza iz člana 7,1 i da Prodavcu ili bilo kojem njegovom predstavniku obezbijedi pristup takvim knjigama i evidenciji i stavi ih na raspolaganje u bilo kom trenutku kada Prodavac to zahtijeva, pod uslovom da Prodavac dostavi Kupcu i/ili Društvu obavještenje o takvom zahtjevu najmanje tri (3) kalendarska dana unaprijed.
- 7.1.1.6 da obezbijedi da Društvo obavlja djelatnost u skladu sa Ugovorom o koncesiji, a posebno da ispuni Zahtjevani učinak na način na koji je to predviđeno Ugovorom o koncesiji.

7.1.2 Finansiranje Investicionog i Socijalnog programa

Blum

SM

- 7.1.2.1 Kupac ima isključivu odgovornost za Finansiranje Investicionog i Socijalnog Programa kao i za njihovu realizaciju. Ispunjenjem investicionih obaveza smatraće se isključivo ona ulaganja i aktivnosti u Društvu prema Investicionom Programu.
- 7.1.2.2 Finansiranje Unapređenja, Investicionog i Socijalnog Programa mora biti obezbijeđeno od strane finansijske organizacije, a koja mora imati kreditni rejting BBB prema agenciji Standard and Poor's ili ekvivalentan rejting. U slučaju sklapanja aranžmana o Finansiranju sa finansijskom organizacijom koja ima kreditni rejting niži od BBB kreditnog rejtinga, Kupac je dužan pribaviti prethodnu pisanu saglasnost Prodavca. Kupac je dužan pisanim putem obavijestiti Prodavca u roku od sedam (7) dana od svake značajne promjene ili izmjene bilo kog finansijskog Dokumenta i istovremeno dostaviti Prodavcu kopije tih promijenjenih/izmijenjenih dokumenata.

7.2 Negativne obaveze

Kupac se dalje obavezuje i saglasan je sa Prodavcem da tokom perioda od tri (3) godine koje sljede odmah nakon Datuma zatvaranja, neće izvršiti niti dozvoliti da se izvrši ni jedan od sljedećih postupaka ili da se izvrši na neki drugi način, bez prethodnog pismenog odobrenja Prodavca, koje neće biti neopravdano uskraćeno:

- 7.2.1 da neće prodati, prenijeti ili na drugi način otudjiti Akcije osim onih akcija stečenih od strane Kupca mimo ovog Ugovora;
- 7.2.2 da neće stvoriti nikakve terete na akcijama osim onih akcija stečenih od strane Kupca mimo ovog Ugovora;
- 7.2.3 da neće dozvoliti prodaju, prenos ili otudjenje na bilo koji drugi način bilo kojeg dijela "Osnovnih" sredstava ukoliko se prihod od takve prodaje prenosa ili otudjenja ne reinvestira u Društvo u roku od šest (6) mjeseci od datuma takve prodaje, prenosa ili otudjenja;
- 7.2.4 da neće stvoriti nikakvo opterećenje na Osnovnim sredstvima Društva, osim na sredstvima stečenim kao dio Investicionog Programa ili drugih sredstava stečenih nakon Datuma zatvaranja. U svakom slučaju, bilo koji Teret ne može ni u kom slučaju biti uspostavljen na period duži od tri (3) godine nakon Datuma zatvaranja;
- 7.2.5 da neće dozvoliti promjenu osnovne poslovne djelatnosti Društva; i
- 7.2.6 da neće dozvoliti prodaju ni jednog dijela sredstava koja ne spadaju u Osnovna sredstva za vrijednost ili iznos niži od stvarne tržišne vrijednosti za takvu imovinu.
- 7.2.7 da neće dozvoliti emisiju novih akcija Društva prije ispunjenja Investicionog i socijalnog programa iz člana 7.1.1 ovog Ugovora.

7.3 Oslobođanje obaveza

- 7.3.1 Kupac izražava namjeru da Investicioni i Socijalni Program realizuje u cjelosti u periodu kraćem od tri (3) godine, počev od dana Zatvaranja.
- 7.3.2 U slučaju da dođe do realizacije u skladu sa prethodnim stavom ovog člana, kao i da ovlaštena revizorska kuća iz člana 7.1.1.4 u Izveštaju o ispunjenju utvrdi da su Investicioni i Socijalni Program realizovani u cjelosti, Kupac će isključivo uz prethodnu pisanu saglasnost Prodavca biti oslobođen svih pozitivnih i negativnih obaveza iz članova 7.1 i 7.2 ovog Ugovora.

7.4 Kršenje obaveza

- 7.4.1 Kupac priznaje i potvrđuje da je kupoprodajna cijena samo jedan od nekoliko faktora koje je Prodavac uzeo u obzir kada je odlučio da sklopi ovaj Ugovor sa Kupcem i da je Prodavac, postupajući u opštem interesu, pridao veliki značaj takodje i obavezama koje je Kupac preuzeo na osnovu ovog Ugovora u vezi sa Investicionim i socijalnim programom u cilju da, između ostalog, unaprijedi ukupni ekonomski i društveni razvoj Crne Gore u trogodišnjem (3-godišnjem) periodu odmah nakon Datuma zatvaranja.
- 7.4.2 Kupac priznaje i potvrđuje da je vrijeme od suštinskog značaja u pogledu svih obaveza o izvršenju ovog ugovora a pogotovo obaveza koje se navode u Investicionom i socijalnom programu.

- 7.4.3 U slučaju da je utvrđeno neispunjenje obaveza iz člana 7.1 od strane revizorske kuće u skladu sa članom 7.1.1.4, Prodavac je ovlašten da zatraži od Kupca da u dodatnom razumnom roku ispravi nedostatke utvrđene u revizorskom izvještaju. Nakon isteka trideset (30) kalendarskih dana, odnosno devedeset (90) dana u slučaju obaveza iz Investicionog Programa, od isteka dodatnog roka, na trošak Kupca biće pripremljen dodatni revizorski izvještaj od strane iste ili druge revizorske kuće navedene u članu 7.1.1.4. radi utvrđivanja usklađenosti sa Investicionim i Socijalnim Programom. U slučaju da se dodatnim revizorskim izvještajem utvrdi neispunjenje obaveza iz člana 7.1, Prodavac će imati pravo da raskine ovaj ugovor ili da od Kupca naplati ugovornu kaznu u skladu sa članom 7.4.4 ovog ugovora.
- 7.4.4 U slučaju da dođe do kršenja obaveza predviđenih članom 7 ovog Ugovora, Kupac će biti obavezan da Prodavcu plati ugovornu kaznu u sljedećim iznosima:
- 7.4.4.1 za kršenje člana 7.1.1.1, 100 (sto) % iznosa neizvršenog ulaganja predviđenog Investicionim Programom;
 - 7.4.4.2 za kršenje člana 7.1.1.3, 100 (sto) % iznosa odstupanja od socijalnog programa;
 - 7.4.4.3 za kršenje člana 7.2.1, 7.2.2 i 7.2.3, 7.2.4, 7.2.5, i 7.2.6, 50 (pedeset) % iznosa Kupoprodajne cijene;
 - 7.4.4.4 za kršenje člana 7.2.7, 100 (sto) % nominalne vrijednosti akcija;
 - 7.4.4.5 za bitne povrede izjava i garancija iz člana 6, 50 (pedeset) % iznosa Kupoprodajne cijene.
- 7.4.5 Radi izbjegavanja bilo kakve sumnje, u slučaju naplate ugovorne kazne iz člana 7.4.4, ovaj Ugovor ostaje na snazi.

8 RASKID PRIJE ZATVARANJA

8.1 Pravo prodavca na raskid ugovora

- 8.1.1 Prodavac ima pravo da raskine ovaj ugovor, putem pismenog obavještenja koje trenutno stupa na snagu, ukoliko Kupac ne uplati kupoprodajnu cijenu na Račun Prodavca na Datum zatvaranja u skladu sa članom 2.2
- 8.1.2 U slučaju nastupnja slučaja iz člana 8.1.1, Prodavac će aktivirati i naplatiti Garanciju uz ponudu zbog predmetnog neizvršenja obaveze.

8.2 Pravo Kupca na raskid ugovora

- 8.2.1 Kupac ima pravo da raskine ovaj Ugovor, putem pismenog obavještenja koje trenutno stupa na snagu, ukoliko u roku od šesdeset (60) kalendarskih dana od dana potpisivanja Društvo nije potpisalo i dostavilo Kupcu Ugovor o koncesiji, odnosno nije obezbijedilo ispunjenje uslova Zatvaranja Ugovora o koncesiji od strane Društva i Lučke uprave, u skladu sa Nacrtom Ugovora o koncesiji koji se nalazi u prilogu ovog Ugovora.
- 8.2.2 U slučaju nastupanja slučaja iz člana 8.2.1 Prodavac će:
- 8.2.2.1 osloboditi Kupca njegove obaveze po osnovu Garancije uz ponudu i vratiće Kupcu original Garancije uz ponudu; i
 - 8.2.2.2 naknaditi Kupcu iznos u visini Garancije uz ponudu.

8.3 Pravo Prodavca i Kupca na raskid ugovora

- 8.3.1 Prodavac i Kupac pojedinačno imaju pravo na raskid ovog Ugovora putem pismenog obavještenja koje trenutno stupa na snagu ukoliko, iz razloga koji nisu naznačeni u članu 8.1 (*Pravo prodavca na raskid*) i članu 8.2 (*Pravo kupca na raskid*), ako do Zatvaranja ne dodje u roku od devedeset (90) kalendarskih dana od datuma potpisivanja.
- 8.3.2 Nakon bilo kojeg takvog raskida po osnovu člana 8.3.1, ni jedna od ugovornih strana neće dalje snositi

nikakvu odgovornost u odnosu na bilo koju drugu ugovornu stranu izuzev što će se od ugovornih strana odmah tražiti da preduzmu potrebne mjere i da sarađuju jedna sa drugom da bi jedna drugoj u najvećoj mogućoj mjeri povratile poziciju *status quo ante* koja je postojala prije datuma potpisivanja, uključujući ali bez ograničenja, preduzimanje svih mjera, ili obezbeđenje da se preduzmu sve neophodne mjere kao što su:

- 8.3.2.1 da Prodavac razriješi Kupca obaveza po osnovu Garancije uz ponudu i da vrati Kupcu original Garancije uz ponudu;
- 8.3.2.2 da Kupac nema više prava niti potraživanja u vezi sa Akcijama niti bilo kakav drugi vlasnički interes u Društvu koji proističe iz ovog Ugovora ili koji je u vezi sa istim ili po nekom drugom osnovu;
- 8.3.2.3 da kupac obezbijedi da rukovodstvo koje je on imenovao (ukoliko takvo postoji) potpiše svaki dokument koji je potrebno dostaviti Centralnom registru privrednih subjekata kako bi dalo ostavku na svoja mjesta s trenutnim stupanjem na snagu;
- 8.3.2.4 da se vlasništvo i pravo vlasništva nad akcijama vrati bez tereta u državno vlasništvo; i
- 8.3.2.5 da po ispunjenju gore navedenih obaveza iz člana 8.3.2, Prodavac obezbijedi Kupcu povraćaj punog iznosa Kupoprodajne cijene koju je Kupac platio.

9 RASKID NAKON ZATVARANJA

9.1 Obavještenje o raskidu ugovora

- 9.1.1 Ugovorne strane se obavezuju da u slučaju neispunjenja odredbi ovog ugovora, zbog kojih je bilo koja ugovorna strana ovlašćena da raskine ovaj Ugovor, pisanim putem obavijeste drugu ugovornu stranu ostavljajući rok od 30 (trideset) dana za otklanjanje neispunjenja.
- 9.1.2 Ugovorna strana koja ima pravo da raskine ovaj Ugovor u skladu sa članom 9, to može uraditi putem dostavljanja pisanog obavještenja („Obavještenje o raskidu ugovora“) drugoj Ugovornoj strani, uz navođenje Datuma prestanka ugovora. Period između datuma Obavještenja o raskidu ugovora i utvrđenog Datuma prestanka Ugovora („Period prestanka Ugovora“) mora biti najmanje 15 (petnaest) dana.

9.2 Pravo Prodavca na raskid ugovora

- 9.2.1 Prodavac je ovlašćen da jednostrano raskine ugovor, podnošenjem Obavještenja o raskidu ugovora, u slučaju:
 - 9.2.1.1 da Kupac ne izvrši Investicioni program na način kako je to predviđeno u članu 7.1.1.1 i Prilogu 2 ovog Ugovora; ili
 - 9.2.1.2 da Kupac ne izvršava Socijalni program iz svoje ponude na način kako je to predviđeno Kolektivnim Ugovorom koji je dat u Prilogu 5; ili
 - 9.2.1.3 da su izjave i garancije date od strane Kupca u bitnom netačne ili dovode u zabludu, u kom slučaju je pravo Prodavca na raskid ovog Ugovora vremenski ograničeno na period od dvije godine od Datuma zatvaranja; ili
 - 9.2.1.4 da Kupac prekrši bilo koju od negativnih obaveza iz člana 7.2 ovog Ugovora; ili
 - 9.2.1.5 da usljed kršenja obaveza od strane Društva Ugovor o koncesiji bude raskinut, ovaj Ugovor ima se smatrati automatski raskinutim a obavještenje o raskidu će imati deklarativan karakter.

9.3 Pravo Kupca na raskid ugovora

- 9.3.1 Kupac je ovlašćen da jednostrano raskine ugovor, podnošenjem Obavještenja o raskidu ugovora, u slučaju:

- 9.3.1.1 da Kupac ili Društvo pretrpi štetu usljed kršenja izjava i garancija iz člana 4 od strane Prodavca nakon Zatvaranja, u rokovima i pod uslovima predviđenim članom 5 ovog Ugovora;
- 9.3.1.2 U slučaju raskida Ugovora o koncesiji zbog kršenja obaveza od strane Koncedenta, u kom slučaju će ovaj Ugovor biti automatski raskinut a obavještenje o raskidu će imati deklarativan karakter.

9.4 Posljedice raskida ugovora usljed krivice Kupca

- 9.4.1 Vlasništvo nad akcijama će biti vraćeno Prodavcu, i Kupac je saglasan da se na Osnovu Obavještenja o jednostranom raskidu ovog ugovora i potpisanog naloga za prenos Akcija iz člana 3.3.3.5 ovog Ugovora može izvršiti prenos akcija sa vlasničkog računa Kupca na vlasnički račun Prodavca kod CDA.
- 9.4.2 U slučaju da je za prenos akcija sa vlasničkog računa Kupca na vlasnički račun prodavca potrebno da Kupac preduzme dodatne radnje, npr. da potpiše dodatna dokumenta, Kupac ovim potvrđuje da je saglasan da potpiše sva potrebna dokumenta i preduzme sve potrebne radnje u cilju potpisivanja potrebnih dokumenata, uključujući pravne i stvarne radnje, kako bi se osigurao prenos akcija na Prodavca.
- 9.4.3 Kupac gubi pravo na povraćaj bilo kojeg ulaganja u Društvo koje je nastalo prije dana prestanka ugovora a na ime ispunjenja obaveza predviđenih Investicionim i Socijalnim programom i neće imati pravo na povraćaj ili obeštećenje za iznose, stvari ili prava koja su prenijeta na Društvo prije dana prestanka ugovora.
- 9.4.4 Kupac više neće imati prava niti potraživanja po osnovu ili u vezi sa ovim ugovorom, akcijama ili bilo kojim drugim vlasničkim pravima u odnosu na Društvo, osim na onim akcijama stečenim van predmetne Transakcije.
- 9.4.5 Prodavac će biti ovlašćen da zadrži Kupoprodajnu cijenu, koja će imati karakter ugovorne kazne zbog neispunjenja od strane Kupca, kako slijedi:
 - 9.4.5.1 U slučaju raskida po osnovu člana 9.2.1.1 ili 9.2.1.5, Prodavac će zadržati 100 (sto) % Kupoprodajne cijene;
 - 9.4.5.2 U slučaju raskida po osnovu člana 9.2.1.2, 9.2.1.3 ili 9.2.1.4, Prodavac će zadržati 50 (pedeset) % Kupoprodajne cijene. Preostalih 50% Kupoprodajne cijene Prodavac će vratiti Kupcu u roku od 90 dana od dana raskida.

9.5 Posljedice raskida Ugovora usljed krivice Prodavca

- 9.5.1 U slučaju jednostranog raskida Ugovora od strane Kupca, Prodavac će nadoknaditi Kupcu pretrpljenu običnu štetu uz ograničenja predviđena članom 5 ovog ugovora. Radi izbjegavanja svake sumnje: (a) Prodavac neće biti obavezan da naknadi štetu koju je Kupac pretrpio po osnovu izgubljene dobiti i (b) visina naknade štete ne može preći 100 (sto) % Kupoprodajne cijene.
- 9.6 Raskid ovog ugovora po bilo kom osnovu biće bez uticaja na stečena prava i nastale obaveze ugovornih strana na dan raskida ugovora ili koje mogu nastati poslije a u vezi sa radnjom ili kršenjem nastalim prije raskida i biće bez uticaja na odredbe ovog ugovora koje nastavljaju da važe.
- 9.7 Kupac će osigurati miran nastavak poslovanja u Društvu u tokom perioda prestanka ugovora. Ugovorne strane su saglasne da prekid djelatnosti Društva svedu na najmanju moguću mjeru. Radi izbjegavanja svake sumnje, obaveze ugovornih strana iz Ugovora o koncesiji nastaviće da traju u punom obimu tokom perioda prestanka ugovora.
- 9.8 Korišćenje prava na raskid ovog ugovora ne spriječava bilo koju ugovornu stranu da iskoristi druga prava ili pravne lijekove koja su joj na raspolaganju shodno ovom ugovoru.

10 RAZNO

10.1 Obavještenja

- 10.1.1 Sva obavještenja ili druga vrsta komunikacije vezano za ovaj Ugovor mora biti u pisanoj formi, i smatra

Bilun

se da je dostavljena drugoj Ugovornoj strani ako je: uručena lično, ili putem preporučene pošte (uz dokaz o prijemu), ili poslata faksom na sljedeće adrese:

10.1.1.1 Za Prodavca na adresu: Vlada Crne Gore, Podgorica, Crna Gora, na ruke Branka Vujovića br. faksa+382 20 513 502.

10.1.1.2 Za Kupca na adresu: Global Ports Holding, Global Liman Isletmeleri A.S, Rihim Caddesi No: 51 Karaköy 34425 Istanbul – Turska, +90 (212) 244 6047

10.2 Troškovi i izdaci

10.2.1 Svaka Ugovorna strana snosi svoje troškove koji se odnose na pregovore, izradu, potpisivanje i stupanje na snagu ovog Ugovora, uključujući bez ograničenja, sve takse i troškove zastupnika, predstavnika, savjetnika, posrednika, investicionih bankara i računovođa.

10.2.2 Kupac se obavezuje da plati sve bankarske provizije, troškove i poreze koji se odnose na plaćanje Kupoprodajne cijene.

10.2.3 Prodavac se obavezuje da plati sve troškove prenosa, ostale troškove, poreze (ako postoje) vezano za prenos i upis Akcija, uključujući obavezu prema Centralnom registru privrednih subjekata u Podgorici i CDA.

10.3 Prenos prava, pravni sljedbenici i isključenje prava bilo kojeg trećeg lica

10.3.1 Kupac ne može prenijeti ni jedno svoje pravo ili obavezu na osnovu ovog Ugovora bez prethodne saglasnosti Prodavca;

10.3.2 Ovaj Ugovor se odnosi na pravne sljedbenike i odobrene asignate ugovornih strana i obavezuje iste u svakom pogledu i na snazi je u odnosu na njih.

10.4 Odricanje

10.4.1 Ni jedan propust ili kašnjenje jedne Ugovorne strane da ostvari svoje pravo, ovlašćenje ili privilegiju po osnovu ovog Ugovora ili dokumenata na koje se Ugovorna strana poziva u ovom Ugovoru, ne smatra se odricanjem od takvog prava, ovlašćenja ili privilegije i nikakva pojedinačna ili djelimična primjena takvog prava, ovlašćenja ili privilegije neće spriječiti neko drugo ili buduće ostvarivanje takvog prava, ovlašćenja ili privilegije niti ostvarenje nekog drugog prava, ovlašćenja ili privilegije.

10.5 Ništavnost; tumačenje

10.5.1 Ukoliko se neka odredba ovog Ugovora smatra nezakonitom, ništavnom ili neprimjenjivom u cjelosti ili dijelom u skladu sa bilo kojim važećim zakonom u Crnoj Gori, takva odredba ili neki njen dio se ne smatra dijelom ovog Ugovora niti će kao takva imati negativni uticaj na zakonitost, pravovaljanost ili primjenjivost preostalog dijela ovog Ugovora, već će takva odredba biti tumačena u duhu preostalih odredbi i strukture ovog Ugovora. U tom slučaju ugovorne strane će uložiti maksimalne napore da u opravdanom vremenskom periodu odredbu koja se smatra nezakonitom, ništavnom i neprimjenjivom, zamijene drugom odredbom koja će imati istu namjenu ali je zakonita, pravovaljana i primjenjiva.

10.6 Cjelokupni ugovor

10.6.1 Ovaj Ugovor sadrži kompletan dogovor Ugovornih strana koji se odnosi na predmet ovog Ugovora i zamjenjuje sve prethodne pismene ili usmene dogovore između strana po svim pitanjima koja su ovdje definisana.

10.7 Izmjene i dopune

10.7.1 Nikakve izmjene i dopune ovog Ugovora neće biti pravovaljane ukoliko ih ugovorne strane nijesu prethodno usaglasile i potvrdile u pismenoj formi.

10.8 Zvanični jezik

10.8.1 Sva dokumenta koja je potrebno dostaviti ili komunikacija u vezi sa ovim Ugovorom biće na crnogorskom jeziku, odnosno na crnogorskom i engleskom jeziku ukoliko je ponuđač strano lice, i verzija na crnogorskom jeziku je mjerodavna.

10.9 Jezik ugovora i broj primjeraka

10.9.1 Ovaj Ugovor potpisuje se u četiri (4) originalna primjerka na crnogorskom i četiri (4) originalna primjerka na engleskom jeziku. Svaka ugovorna strana dobija jedan originalni primjerak Ugovora, po jedan primjerak se dostavlja CDA i Tenderskoj komisiji. U slučaju neslaganja između crnogorske i engleske verzije, mjerodavna je verzija na crnogorskom jeziku.

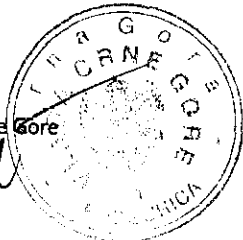
10.10 Arbitražna klauzula

10.10.1 Bilo koji spor, parnica ili odštetni zahtjev koji proizilazi iz ili u vezi sa ovim Ugovorom ili njegovim kršenjem, raskidom ili nevaljanosti, biće riješen arbitražom u skladu sa UNCITRAL pravilima arbitraže koji su sada na snazi bez upućivanja na redovne sudove. Nadležni sud će biti Međunarodni Arbitražni Centar u Beču. Sud će se sastojati od tri (3) arbitra. Mjesto arbitraže će biti Beč. Jezik koji će se koristiti u arbitražnom postupku je engleski. U postupku pred Arbitražnim sudom kao Mjerodavno pravo primjenjivaće se važeće zakonodavstvo Crne Gore.

KAO POTVRDU PRETHODNO NAVEDENOG, ugovorne strane su potpisale ovaj Ugovor preko svojih ovlašćenih predstavnika na Datum potpisivanja: 15.11.2013. godine

PRODAVAC

Crna Gora, Vlada Crne Gore



KUPAC

Global Ports